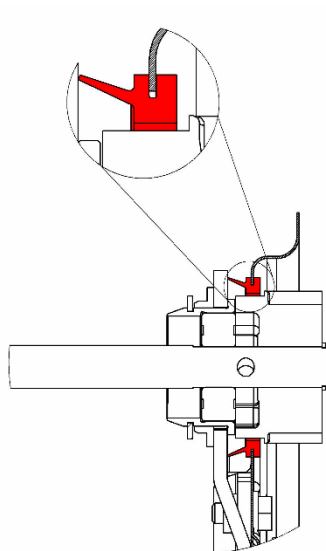
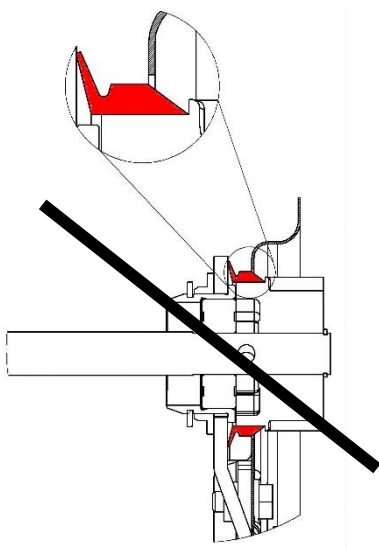


DE	Einbauanleitung V-Ring G51080005.....	3
EN	Installation guide V-ring G51080005.....	3
FR	Instructions de montage du joint V-ring G51080005 ...	4



DE Einbauanleitung V-Ring G51080005

Gültig für folgende Geräte

- AS 510 4T A, AS 510 A ProClip
- AS 510 2T A, AS 510 A/2T ProClip

Nachfolgende Tätigkeiten dürfen grundsätzlich nur von autorisierten AS-Motor Fachwerkstätten durchgeführt werden!

Beachten Sie die folgenden Anweisungen, sonst kann es zu Beschädigungen des Geräts und zu Unfällen mit schweren Verletzungen kommen.

Sicherheitshinweise

Vor Beginn der Montage:

- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und rutschfesten Untergrund.
- Stellen Sie den Motor ab.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
- Sichern Sie das Gerät gegen Wegrollen.

Montage

1. Demontieren Sie das Rad.
2. Demontieren Sie den alten V-Ring.
3. Montieren Sie den neuen V-Ring wie in der Grafik auf Seite 2 dargestellt.
4. Führen Sie einen Probelauf durch.

Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

Kundenservice Deutschland 07973-9123-233, Kundenservice International +49 7973-9123-235

E-Mail: service@as-motor.de

EN Installation guide V-ring G51080005

Valid for

- AS 510 4T A, AS 510 A ProClip
- AS 510 2T A, AS 510 A/2T ProClip

The following tasks may only be carried out by authorised AS-Motor service centres!

Observe the following instructions; otherwise, the device can be damaged or accidents with severe injuries may result.

Safety instructions

Before starting the assembly:

- Place the device on a flat and non-slip surface.
- Switch off the engine.
- Pull off the plug connector.
- Secure the device against rolling away.

Assembly

1. Remove the wheel.
2. Remove the old V-ring.
3. Mount the new V-ring as shown in the figure on page 2.
4. Perform a test run.

For questions or suggestions, please contact our customer service department.

Customer service department Germany 07973-9123-233, Customer service department International +49 7973-9123-235

E-mail: service@as-motor.de

FR Instructions de montage du joint V-ring G51080005

Pour les appareils suivants :

- AS 510 4T A, AS 510 A ProClip
- AS 510 2T A, AS 510 A/2T ProClip

Les opérations suivantes doivent être effectuées en principe par les seuls ateliers agréés par AS-Motor. Suivez les instructions suivantes, sinon vous risquez d'endommager l'appareil ou de provoquer des accidents accompagnés de blessures graves.

Consignes de sécurité

Avant de commencer le montage :

- Placer l'appareil sur un support plat et non glissant.
- Éteindre le moteur.
- Débrancher la cosse de bougie d'allumage.
- Assurer l'appareil pour l'empêcher de rouler.

Montage

1. Démonter la roue.
2. Démonter l'ancien joint V-ring.
3. Monter le nouveau joint V-ring.
4. Effectuer un essai.

*Si vous avez d'autres questions ou de propositions à faire, adressez-vous à notre service après-vente. Service après-vente Allemagne 07973-9123-233,
Service après-vente international +49 7973-9123-235.
E-mail: service@as-motor.de*